

ZebraNet®
מדריך התחלה
מהיר לאלחוט
עבור מדפסות של

סדרה **Xi™**, סדרה **RXi™**, סדרה
PAX4™, סדרה **Z®**, סדרה **RZ™**, **HC100™**,
S4M™, **105SL™**, **105SLPlus™**, סדרה
ZT200™, סדרה **ZE500™**
וסדרה **ZT400™**



© 2013 ZIH Corp. זכויות היוצרים של מדריך זה והתוכנה ו/או הקושחה במדפסת המתוארת כאן נמצאות בבעלות ZIH Corp. ומחזיקי הרישיון של Zebra. הפקדה שאינה מותרת של המדריך או התוכנה ו/או הקושחה של המדפסת עשויה לגרום לעונש מאסר של עד שנה אחת וקנסות המגיעים עד \$10,000 (17 U.S.C.506). כל המפר את זכויות היוצרים עלול לשאת בחבות אזרחית.

מוצר זה עשוי לכלול את התוכניות ZPL II®, ZPL®, ZebraLink™, Element Energy Equalizer™ Circuit; E3™; וגופני Monotype Imaging. תוכנה © ZIH Corp. כל הזכויות שמורות ברחבי העולם.

ZebraLink, וכל שמות המוצרים והמספרים הם סימנים מסחריים, ו-Zebra, סמל ראש Zebra, ZPL II ו-ZPL הם סימנים מסחריים רשומים של ZIH Corp. כל הזכויות שמורות ברחבי העולם.

כל שמות המותגים, שמות המוצרים או הסימנים המסחריים האחרים שייכים לבעליהם בהתאמה. לקבלת מידע נוסף על סימני מסחר, ראה Trademarks בתקליטור המוצר.

הצהרת מידע קנייני מדריך זה מכיל מידע קנייני של Zebra Technologies Corporation ושל חברות הבת שלה ("Zebra Technologies"). הוא מיועד אך ורק למידע ולשימוש של גורמים המפעילים ומתחזקים את הציוד המתואר לעיל. אסור להשתמש במידע קנייני זה, לשכפל אותו או לחשוף אותו לכל גורם אחר ללא מטרות אחרות ללא רשות מפורשת ובכתב מ-Zebra Technologies Corporation.

שיפורים במוצר Zebra Technologies Corporation מיישמת מדיניות של שיפור מתמיד של המוצרים. כל המפרטים והתכניות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

הצהרת הסרת חבות Zebra Technologies Corporation נוקטת צעדים כדי להבטיח שמפרטי ההנדסה והמדריכים שלה יהיו נכונים; עם זאת, עשויות להופיע שגיאות. Zebra Technologies Corporation שומרת לעצמה את הזכות לתקן כל שגיאה כזו ומסירה מעליה במפורש כל חבות הנובעת ממנה.

הגבלת החבות בשום מקרה לא יישאו Zebra Technologies Corporation או כל גורם אחר המעורב ביצירה, בייצור, או באספקה של המוצר המצורף (כולל חומרה ותוכנה) בחבות ביחס לנזקים כלשהם (כולל, אך ללא הגבלה לכך, נזקים תוצאתיים, כולל אבדן רווח עסקי, הפסקת פעילות, או אבדן מידע עסקי) הנובעים מהשימוש, מתוצאות השימוש או מאי יכולת להשתמש במוצר כזה, גם אם Zebra Technologies Corporation קיבלה מידע על אפשרות לנזקים כאלה. אזורי שיפוט מסוימים אינם מתירים החרגה או הטלת מגבלות על נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיייתכן כי ההצהרה שלעיל לא תחול עליך.

אישורי אלחוט מדפסות רשת תקשורת אלחוטית (WLAN) של Zebra מאושרות לשימוש במדינות מסוימות בלבד. **בשום מקרה לא תהיה Zebra אחראית אם השימוש במדפסות רשת תקשורת אלחוטית (WLAN) של Zebra מנוגד לחוק המקומי.** כדי לקבוע האם מותר לך להשתמש במדפסות רשת תקשורת אלחוטית (WLAN) של Zebra במדינה מסוימת, בדוק האם מספר הסוג של האלחוט המודפס במדבקת הזיהוי של המוצר מופיע ברשימת אישורי האלחוט המופיעה באתר התמיכה של Zebra בכתובת <http://support.zebra.com/>.

במדינות שאינן ארה"ב ויפן, ודא שהגדרת Location (מיקום) בכרטיסייה Regional Options (אפשרויות אזור) ב-Regional and Language Options (אפשרויות אזור ושפה) (ב-Zebra Toolset) הוגדרה למדינה בה אתה משתמש במדפסת רשת תקשורת אלחוטית (WLAN) של Zebra. כך תבטיח עמידה במגבלות התקנות המקומיות בנושא עצמת שידור ותמטב את ביצועי הרשת. כל סטייה מהעצמה המותרת ומהגדרות התדר במדינת השימוש עשויה להיות הפרה של החוק המקומי ואתה עלול לשאת בעונש על כך.

תוכן העניינים

9	• על אודות המדריך
10	מי צריך להשתמש במסמך זה
10	תיאור מבנה המדריך
11	מוסכמות במדריך
12	אנשי קשר
13	• הגדרת המדפסת
14	לפני שתתחיל
15	מפרטי כבל החשמל
16	חבר את המדפסת למקור מתח
17	בחר ממשק תקשורת נתונים קווית
18	כבלי נתונים וכרטיסי אלחוט
19	• תצורת אלחוט
20	קבע תצורה באמצעות Connectivity Wizard (אשף הקישוריות)
31	• 105SL ו-105SLPlus
32	בחר מקום עבור המדפסת
32	בחר משטח
32	ספק תנאי עבודה נאותים
32	אפשר מרחב נאות
32	ספק מקור נתונים
32	ספק מקור מתח
33	מפרטים כלליים של 105SL ו-105SLPlus
33	מפרטים פיזיים
33	מפרטי חשמל
33	תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

34.	מידע תאימות של 105SL ו-105SLPlus
34.	הצהרת תאימות FCC
34.	הצהרת חשיפה לקרינה של FCC
34.	הצהרת תאימות DOC בקנדה
35.	ברזיל — Aviso da Anatel
35.	הצהרת תאימות בקוריאה
35.	NCC
36.	מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009
36.	מפרטי רדיו WLAN

37. HC100 • 5

38.	בחר מקום עבור המדפסת
38.	בחר משטח
38.	ספק תנאי עבודה נאותים
38.	אפשר מרחב נאות
38.	ספק מקור נתונים
38.	ספק מקור מתח
39.	מפרטים כלליים של HC100
39.	מפרטים פיזיים
39.	מפרטי חשמל
39.	תנאי סביבה להפעלה ולאחסון
40.	מידע תאימות של HC100
40.	הצהרת תאימות FCC
40.	הצהרת חשיפה לקרינה של FCC
40.	הצהרת תאימות DOC בקנדה
41.	ברזיל — Aviso da Anatel
41.	הצהרת תאימות בקוריאה
41.	NCC
42.	מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009
42.	מפרטי רדיו WLAN

43. PAX4 סדרת • 6

44.	התקנת מנוע הדפסה
44.	דרישות
45.	בחר מקום עבור המדפסת
45.	יציבות
45.	ספק תנאי עבודה נאותים
45.	אפשר מרחב נאות
45.	ספק מקור נתונים
46.	ספק מקור מתח

47. מפרטים כלליים של R110PAX4 ו-110PAX4

47. פיזיים

47. מפרטי חשמל

47. תנאי סביבה

48. מפרטים כלליים של 170PAX4

48. פיזיים

48. מפרטי חשמל

48. תנאי סביבה

49. מידע תאימות של PAX4

49. הצהרת תאימות FCC

49. הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

49. הצהרת תאימות DOC בקנדה

50. ברזיל — Aviso da Anatel

50. הצהרת תאימות בקוריאה

50. NCC

51. מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

53. S4M • 7

54. בחר מקום עבור המדפסת

54. בחר משטח

54. ספק תנאי עבודה נאותים

54. אפשר מרחב נאות

54. ספק מקור נתונים

54. ספק מקור מתח

55. מפרטים כלליים של S4M

55. מפרטים פיזיים

55. מפרטי חשמל

55. תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

56. מידע תאימות של S4M

56. הצהרת תאימות FCC

56. הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

56. הצהרת תאימות DOC בקנדה

57. ברזיל — Aviso da Anatel

57. הצהרת תאימות בקוריאה

57. NCC

58. מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

59. סדרה Xi וסדרה RXi • 8

60. בחר מקום עבור המדפסת .

60. בחר משטח .

60. ספק תנאי עבודה נאותים .

60. אפשר מרחב נאות .

60. ספק מקור נתונים .

60. ספק מקור מתח .

61. מפרטים כלליים של Xi4 ו-R110Xi4 .

61. מפרטים פיזיים .

61. מפרטי חשמל .

61. תנאי סביבה להפעלה ולאחסון .

62. מידע תאימות של סדרה Xi וסדרה RXi .

62. הצהרת תאימות FCC .

62. הצהרת חשיפה לקרינה של FCC .

62. הצהרת תאימות DOC בקנדה .

63. ברזיל — Aviso da Anatel .

63. הצהרת תאימות בקוריאה .

64. מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009 .

64. מפרטי רדיו WLAN .

65. סדרה Z וסדרה RZ • 9

66. בחר מקום עבור המדפסת .

66. בחר משטח .

66. ספק תנאי עבודה נאותים .

66. אפשר מרחב נאות .

66. ספק מקור נתונים .

66. ספק מקור מתח .

67. מפרטים כלליים של סדרה Z וסדרה RZ .

67. מפרטים פיזיים .

67. מפרטי חשמל .

67. תנאי סביבה להפעלה ולאחסון .

68. מידע תאימות של סדרה Z וסדרה RZ .

68. הצהרת תאימות FCC .

68. הצהרת חשיפה לקרינה של FCC .

68. הצהרת תאימות DOC בקנדה .

69. ברזיל — Aviso da Anatel .

69. הצהרת תאימות בקוריאה .

69. NCC .

70. מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009 .

70. מפרטי רדיו WLAN .

71. 10 • סדרה ZE500

72. התקנת מנוע הדפסה

72. דרישות

73. בחר מקום עבור המדפסת

73. יציבות

73. ספק תנאי עבודה נאותים

73. אפשר מרחב נאות

73. ספק מקור נתונים

74. ספק מקור מתח

75. מפרטים כלליים של ZE500

75. פיזיים

75. מפרטי חשמל

75. תנאי סביבה

76. מידע תאימות של ZE500

76. הצהרת תאימות FCC

76. הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

76. הצהרת תאימות DOC בקנדה

77. ברזיל — Aviso da Anatel

77. הצהרת תאימות בקוריאה

77. NCC

78. מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

79. 11 • סדרה ZT200

80. בחר מקום עבור המדפסת

80. בחר משטח

80. ספק תנאי עבודה נאותים

80. אפשר מרחב נאות

80. ספק מקור נתונים

80. ספק מקור מתח

81. מפרטים כלליים של ZT230, ZT210, ו-ZT220

81. מפרטים פיזיים

81. מפרטי חשמל

81. תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

82.	מפרטי תאימות של ZT210, ZT220 ו-ZT230.
82.	הצהרת תאימות FCC
82.	הצהרת חשיפה לקרינה של FCC
83.	הצהרת תאימות DOC בקנדה
83.	אזהרת Industry Canada (IC)
83.	ברזיל — Aviso da Anatel
84.	הודעות סוכנויות רגולציה באירופה
84.	תדרים מוגבלים ביפן
84.	תדרים מוגבלים בטייוואן
84.	הצהרת תאימות בקוריאה
85.	NCC
85.	מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009
87.	12 • סדרה ZT400
88.	בחר מקום עבור המדפסת.
88.	בחר משטח
88.	ספק תנאי עבודה נאותים
88.	אפשר מרחב נאות.
88.	ספק מקור נתונים
88.	ספק מקור מתח
89.	מפרטים כלליים של סדרה ZT400
89.	מפרטים פיזיים
89.	מפרטי חשמל.
89.	תנאי סביבה להפעלה ולאחסון
90.	מידע תאימות של סדרה ZT400
90.	הצהרת תאימות FCC
90.	הצהרת חשיפה לקרינה של FCC
90.	הצהרת תאימות DOC בקנדה
90.	אזהרת Industry Canada (IC)
91.	ברזיל — Aviso da Anatel
91.	הודעות סוכנויות רגולציה באירופה
92.	תדרים מוגבלים ביפן
92.	תדרים מוגבלים בטייוואן
92.	הצהרת תאימות בקוריאה
92.	NCC
93.	מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009
94.	מפרטי רדיו WLAN
94.	מפרטי Bluetooth 2.1 + EDR Radio
94.	מפרטי רדיו RFID

1

על אודות המדריך

סעיף זה מספק מידע קשר, מתאר את מבנה המסמך וארגונו, ומסמכי עזר נוספים.

תוכן העניינים

10.....	מי צריך להשתמש במסמך זה
10.....	תיאור מבנה המדריך
11.....	מוסכמות במדריך
12.....	אנשי קשר

מי צריך להשתמש במסמך זה

מדריך זה מיועד לכל מי שצריך לקבוע תצורה ולהשתמש בשרת הדפסה אלחוטי ZebraNet לשימוש במדפסת נתמכת שלו.

מדריך זה מספק תמיכה לשרתי ההדפסה ZebraNet Wireless Print Server, ZebraNet Internal Wireless Plus Print Server, Wireless Plus Print Server ו-ZebraNet b/g Print Server. גרסת הקושחה הנדרשת להפעלת שרת ההדפסה משתנה בהתאם למדפסת שלך. לקבלת מידע נוסף, ראה *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide* (מדריך למשתמש בשרתי הדפסה קוויים ואלחוטיים של ZebraNet).

תיאור מבנה המדריך

מדריך זה בנוי כדלהלן:

סעיף	תיאור
הגדרת מדפסת בעמוד 13.	בסעיף זה נספק את המשימות שעליך להשלים ואת הנושאים בהם עליך להתחשב לפני הטעינה והגדרת התצורה של המדפסת שלך.
הגדרת אלחוט בעמוד 19.	סעיף זה יסייע לך לקבוע את התצורה של שרת ההדפסה האלחוטי ZebraNet לפעולה. לקבלת מידע נוסף, ראה <i>ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide</i> (מדריך למשתמש בשרתי הדפסה קוויים ואלחוטיים של ZebraNet).
<p>סדרה Xi וסדרה RXi בעמוד 59</p> <p>סדרה PAX4 בעמוד 43</p> <p>סדרה Z וסדרה RZ בעמוד 65</p> <p>סדרה HC100 בעמוד 37</p> <p>סדרה S4M בעמוד 53</p> <p>סדרה 105SL ו-105SLPlus בעמוד 31</p> <p>סדרה ZT200 בעמוד 79</p> <p>סדרה ZE500 בעמוד 71</p>	סעיפים אלה כוללים מידע על דגמי מדפסות ודגמי מנועי הדפסה מסוימים.

מוסכמות במדריך

במדריך זה נשתמש במוסכמות הבאות כדי לספק מידע מסוים.

מדפסת/מנוע הדפסה במדריך זה נשתמש במונח "מדפסת" כדי להתייחס למדפסות ולמנועי ההדפסה של Zebra.

צבע חלופי (מצב מקוון בלבד) הפניות המכילות קישורים חמים לסעיפים אחרים במדריך זה. אם אתה קורא את המדריך במצב מקוון במבנה pdf, תוכל ללחוץ על הפניות (טקסט כחול) כדי לקפוץ ישירות למיקום זה.

סמלים בשימוש

זהירות • מזהירים אותך מפני מצבי התחשמלות אפשריים.



חשוב • מודיעים לך על המידע הנדרש להשלמת משימה.

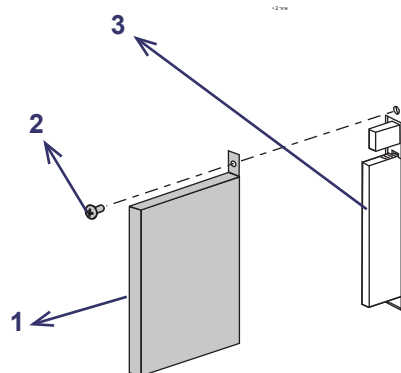


הערה • מציין מידע נייטרלי או חיובי המדגיש או מספק מידע חשוב נוסף על הטקסט העיקרי.



כתוביות באיורים נשתמש במדריך בכתוביות כאשר איור מכיל מידע שיש לסמן בתוויות ולתאר. לאחר האיור תופיע טבלה המכילה את התוויות והתיאורים. **איור 1** מספק דוגמה.

איור 1 • איור לדוגמה ובלוני הסבר



פרטי קשר

תמיכה טכנית דרך האינטרנט זמינה 24 שעות ביממה, 365 ימים בשנה.

אתר אינטרנט: www.zebra.com

ספריה טכנית למשלוח מידע בדואר אלקטרוני:

כתובת דוא"ל: emb@zebra.com

שורת נושא: Emallist

מסד ידע בשירות עצמי: www.zebra.com/knowledgebase

רישום מקרה מקוון: www.zebra.com/techrequest

איזו מחלקה אתה צריך?	יבשות אמריקה	אירופה, המזרח התיכון ואפריקה	אסיה, האזור הפסיפי והודו
משרד אזורי	Zebra Technologies Corporation 475 Half Day Road, Suite 500 Lincolnshire, IL 60069 USA T: +1 847 634 6700 Toll-free +1 866 230 9494 F: +1 847 913 8766	Zebra Technologies Europe Limited Dukes Meadow Millboard Road Bourne End Buckinghamshire, SL8 5XF United Kingdom T: +44 (0) 1628 556000 F: +44 (0) 1628 556001	Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd. 120 Robinson Road #06-01 Parakou Building Singapore 068913 T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838
תמיכה טכנית לשאלות על הפעלת ציוד ותוכנה של Zebra, פנה למפיץ שלך. לקבלת סיוע נוסף, פנה אלינו. הכן את מספר הדגם והמספר הסידורי שלך.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) F: +1 847 913 2578 Hardware: ts1@zebra.com Software: ts3@zebra.com Kiosk printers: T: +1 866 322 5202 E: kiosksupport@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556039 F: +44 (0) 1628 556003 E: Tseurope@zebra.com	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: China: tschina@zebra.com All other areas: tsasiapacific@zebra.com
מחלקת שירות ותיקונים לשירות ותיקונים להחזרה לתקינות.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) F: +1 847 821 1797 E: repair@zebra.com To request a repair in the U.S., go to www.zebra.com/repair .	T: +44 (0) 1772 693069 F: +44 (0) 1772 693046 New requests: ukrma@zebra.com Status updates: repairupdate@zebra.com	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: China: tschina@zebra.com All other areas: tsasiapacific@zebra.com
מחלקת הדרכה טכנית לקורסי הדרכה של מוצרי Zebra.	T: +1 847 793 6868 T: +1 847 793 6864 F: +1 847 913 2578 E: ttamerica@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556000 F: +44 (0) 1628 556001 E: Eurtraining@zebra.com	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: China: tschina@zebra.com All other areas: tsasiapacific@zebra.com
מחלקת פניות הציבור לספרות מוצרים ולמידע על מפיצים וסוכנים.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: inquiry4@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556037 F: +44 (0) 1628 556005 E: mseurope@zebra.com	E: China: GCmarketing@zebra.com All other areas: APACChannelmarketing@zebra.com
מחלקת שירות לקוחות (ארה"ב) מחלקת מכירות פנימית (בריטניה) למדפסות, חלקים, מדיה וסרט, פנה למפיץ שלך או צור איתנו קשר.	T: +1 877 ASK ZEBRA (275 9327) E: clientcare@zebra.com	T: +44 (0) 1628 556032 F: +44 (0) 1628 556001 E: cseurope@zebra.com	T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838 E: China: order-csr@zebra.com All other areas: csasiapacific@zebra.com

מפתח:
T: טלפון
F: פקס
E: דוא"ל

2

הגדרת מדפסת

בפרק זה נספק את המשימות שעליך להשלים ואת הנושאים בהם עליך להתחשב לפני הטעינה והגדרת התצורה של המדפסת שלך.

תוכן העניינים

- 14. לפני שתתחיל
- 15. מפרטי כבל החשמל
- 16. חבר את המדפסת למקור מתח
- 17. בחר ממשק תקשורת נתונים קוויית

לפני שתתחיל

עין ברשימת הביקורת ופתור כל נושא שיתעורר לפני ההגדרה או השימוש במדפסת האלחוטית שלך.

❑ **הוצא את המדפסת מהאריזה ובצע ביקורת חזותית שלה.** האם הוצאת את המדפסת מהאריזה ובדקת אותה לגילוי נזקים?

כאשר תקבל את המדפסת, הוצא אותה מיד מהאריזה ובדוק אותה לגילוי נזקי משלוח.

- שמור את כל חומרי האריזה.
- בדוק את כל המשטחים החיצוניים לגילוי נזקים.
- הרם את דלת המדיה ובדוק את תא המדיה לגילוי נזקים ברכיבים.
- אם בבדיקה התגלו נזקי משלוח:
- הודע מיד לחברת המשלוחים והגש דוח נזקים.
- שמור את כל חומרי האריזה לבדיקת חברת המשלוחים.
- הודע למשווק המורשה של Zebra.

חשוב • Zebra Technologies Corporation לא תהיה אחראית לכל נזק שנגרם במהלך המשלוח ולא תתקן את הנזק הזה תחת אחריות.



❑ **התקנת המדפסת**

- לכל המדפסות לבד ממנועי הדפסה PAX: האם בחרת מקום מתאים למדפסת? אם לא עשית זאת, ראה [בחר מקום עבור המדפסת בעמוד 60](#).
- למנועי הדפסה מסדרת PAX: האם בדקת אלו גורמים ישפיעו על אופן ההתקנה של מנועי הדפסה בבסיס היישומי? האם מנוע ההדפסה מותקן בבסיס יישומי? לקבלת מידע, ראה [התקנת מנוע הדפסה בעמוד 44](#).

❑ **חיבור כבל מתח** האם ברשותך כבל מתח מתאים למדפסת שלך? אם אינך בטוח, ראה [חיבור המדפסת למקור מתח בעמוד 16](#). כדי לחבר כבל מתח ולחבר את המדפסת למקור מתח, ראה [חיבור המדפסת למקור מתח בעמוד 16](#).

❑ **בחר ממשק תקשורת נתונים קווי** האם חיברת את המדפסת שלך למחשב או לרשת באמצעות כבל ממשק תקשורת נתונים? חובה להשתמש תחילה בכבל תקשורת כדי להגדיר את המדפסת להפעלה אלחוטית. אם לא עשית זאת, ראה [בחירת ממשק תקשורת נתונים קווי בעמוד 17](#).

מפרטי כבל החשמל

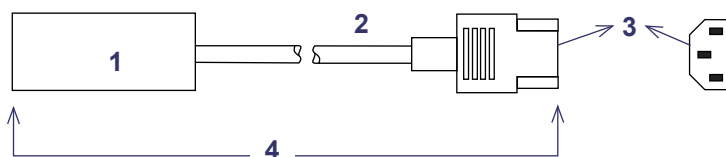


זהירות • כדי לשמור על בטיחות המפעיל והציוד, יש להשתמש בכבל חשמל מאושר בעל שלושה מוליכים המתאים לאזור או למדינה בה משתמשים בציוד. כבל זה חייב להשתמש במחבר IEC 320 נקבה ובתקע חשמל מוארק בעל שלושה פינים המתאים לאזור בו משתמשים בציוד.

בהתאם לאופן ההזמנה של המדפסת, ייתכן שהאריזה תכלול כבל מתח. אם לא נכלל כבל או נכלל כבל שאינו מתאים לדרישות, ראה **איור 2** ועיין בהנחיות הבאות:

- האורך הכולל של הכבל חייב להיות קצר מ-3 מטר.
- הכבל חייב להיות בעל דירוג פעולה של לפחות 10 אמפר, 250 וולט.
- חובה לחבר את ארקת המארז כדי להבטיח את בטיחותך וכדי להפחית הפרעות אלקטרומגנטיות.

איור 2 • מפרטי כבל החשמל



1	תקע חשמל המתאים למדינתך — תקע זה חייב לשאת את סימן האישור של לפחות אחד מארגוני הבטיחות הבינלאומיים המוכרים (איור 3).
2	כבל HAR בעל שלושה מוליכים או כבל אחר המאושר לשימוש במדינתך.
3	מחבר IEC 320 — מחבר זה חייב לשאת את סימן האישור של לפחות אחד מארגוני הבטיחות הבינלאומיים המוכרים (איור 3).
4	אורך ≥ 3 מטר. דירוג 10 אמפר, 250 וולט ז"ח.

איור 3 • אישורים של ארגוני בטיחות בינלאומיים



חיבור המדפסת אל מקור המתח

ספק הכוח במדפסת מזהה באופן אוטומטי את מתח הקו המופעל ופועל בתחומים 100 עד 240 וולט ז"ח, 47 עד 63 הרץ.

בכבל המתח חייב להיות מחבר נקבה עבור שלושה פינים בקצה המתחבר לשקע של ספק הכוח בגב המדפסת. אם כבל המתח לא נכלל עם המדפסת שלך, ראה **מפרטי כבל החשמל** בעמוד 15.

זהירות • כדי לשמור על בטיחות המפעיל והציוד, יש להשתמש בכבל חשמל מאושר בעל שלושה מוליכים המתאים לאזור או למדינה בה משתמשים בציוד. כבל זה חייב להשתמש במחבר IEC 320 נקבה ובתקע חשמל מוארק בעל שלושה פינים המתאימים לאזור בו משתמשים בציוד.



כדי לחבר את המדפסת למקור המתח, בצע את הצעדים הבאים:


1. העבר את מתג ההפעלה של המדפסת למצב מופסק (O).
 2. חבר את כבל המתח למחבר ספק הכוח בגב המדפסת.
 3. חבר את הקצה השני של כבל המתח לשקע חשמל הקרוב אל המדפסת.
 4. העבר את המתג למצב (I) של המדפסת.
- צג ה-LCD והנוריות של לוח הבקרה יופעלו, כדי לציין שהמדפסת מתחילה בפעולה.

בחירת ממשק תקשורת נתונים קווי

כדי לקבוע את תצורת המדפסת שלך לפעולה אלחוטית, חובה לחבר תחילה את המדפסת באמצעות ממשק תקשורת נתונים קווי. **טבלה 1** מספקת מידע בסיסי על ממשקי תקשורת הנתונים הקויים. ייתכן שלא כל ממשקי התקשורת יהיו זמינים במדפסת שלך. בחר ממשק הנתון גם במדפסת שלך וגם במחשב או ברשת התקשורת המקומית (LAN).

זהירות • ודא שמתח המדפסת במצב מופסק (O) לפני חיבור כבלי תקשורת הנתונים. חיבור כבל תקשורת הנתונים כאשר המתח במצב מופעל (I) עלול לגרום נזק למדפסת.

טבלה 1 • ממשקי תקשורת נתונים קויים

ממשק	תכונות
RS-232 טורי	<ul style="list-style-type: none"> קצב baud, מספר סיביות הנתונים וסיביות עצירה, בדיקת זוגיות, ובקרת XON/XOFF או DTR חייבים להתאים לאלו של המחשב המארח. אורך הכבל המרבי הוא 15.24 מטר. ייתכן שתצטרך לשנות את פרמטרי המדפסת כדי שיתאימו למחשב המארח. אם אתה משתמש בכבל מודם רגיל כדי להתחבר למדפסת, ייתכן שתצטרך להשתמש במתאם מודם מסוג null.
IEEE 1284 דו-כיווני מקבילי	<ul style="list-style-type: none"> אורך הכבל המרבי הוא 3 מטר. אורך הכבל המרבי המומלץ הוא 1.83 מטר. אין צורך לשנות את פרמטרי המדפסת כך שיתאימו למחשב המארח.
USB	<ul style="list-style-type: none"> אורך הכבל המרבי הוא 5 מטר. אין צורך לשנות את פרמטרי המדפסת כך שיתאימו למחשב המארח.
רשת הדפסה Ethernet פנימי קווי	<ul style="list-style-type: none"> מאפשר להדפיס למדפסת מכל מחשב ברשת תקשורת הנתונים. מסוגל ליצור תקשורת עם המדפסת דרך דפי האינטרנט של המדפסת. במחשב חייב להיות מותקן כרטיס רשת Ethernet. חובה להגדיר את המדפסת לשימוש ברשת התקשורת המקומית. <p>הערה • להוראות תצורה, ראה <i>ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide</i> (מדריך למשתמש ברשת הדפסה קויים ואלחוטיים של ZebraNet). עותק של מדריך זה זמין בכתובת http://www.zebra.com/manuals או בתקליטור למשתמש המצורף למדפסת.</p> 

כבלי נתונים וכרטיסי אלחוט

האחריות לספק את כל כבלי הנתונים וכל כרטיסי האלחוט הנתיקים של היישום חלה עליך.
(שרתי הדפסה אלחוטיים מסוימים כוללים כרטיס אלחוט משולב).

כבלי נתונים כבלי Ethernet אינם דורשים סיכוך, אולם יש לדאוג לסיכוך ולהתקנה של מגני מחברים עשויים ממתכת או המכילים מתכת עבור כל כבלי הנתונים האחרים. כבלי נתונים שאינם מסוככים עלולים לגרום לפליטות קרינה מוגברות מעבר לרמות המותרות לפי הרגולטור.

כדי להפחית את קליטת הרעשים האלקטרוניים מהכבל:

- הקפד שכבלי הנתונים יהיו קצרים ככל שניתן.
- אל תצרף כבלי נתונים בצורה הדוקה לכבלי מתח.
- אל תקשור כבלי נתונים לכבלי מתח.

כרטיסי אלחוט לרשימת כרטיסי האלחוט הנתמכים, ראה *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide* (מדריך למשתמש בשרתי הדפסה קוויים ואלחוטיים של ZebraNet). עותק של מדריך זה זמין בכתובת <http://www.zebra.com/manuals> או בתקליטור למשתמש המצורף למדפסת.

3

תצורת אלחוט

פרק זה יסייע לך לקבוע את התצורה של שרת ההדפסה האלחוטי ZebraNet לפעולה. לקבלת מידע נוסף, ראה *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide* (מדריך למשתמש בשרתי הדפסה קוויים ואלחוטיים של ZebraNet).

חשוב • חובה להתקין כרטיס אלחוט אופציונלי במדפסת לפני שתוכל לקבוע את תצורתה לשימוש בכרטיס אלחוט.



ניתן להגדיר את תצורת המדפסת לפעולה אלחוטית בדרכים הבאות. מדריך התחלה מהירה זה עוסק רק באפשרות הראשונה, Connectivity Wizard (אשף הקישוריות).

- **באמצעות Connectivity Wizard** (אשף הקישוריות), הכותב עבורך תסריט ZPL. במסך האחרון של כלי העזר, ניתן לבחור האם לשלוח את הפקודה ישירות למדפסת, או לשמור את תסריט ZPL לקובץ. לקובץ ZPL שנשמר יש מספר מטרות:
 - ניתן לשלוח את הקובץ למדפסת דרך כל חיבור זמין (טורי, מקבילי, USB או שרת הדפסה קווי).
 - ניתן לשלוח שוב את הקובץ למדפסת לאחר שחזור הגדרות המדפסת לברירות המחדל שנקבעו במפעל.
 - ניתן לשלוח את הקובץ למספר רב של מדפסות שישתמשו באותן הגדרות רשת.
- **באמצעות תסריט ZPL** שתכתוב בעצמך. השתמש בפקודה WX כדי להגדיר את הפרמטרים הבסיסיים של סוג האבטחה. ניתן לשלוח את הפקודה דרך כל חיבור זמין (טורי, מקבילי, USB או שרת הדפסה קווי). למידע נוסף על אפשרות זו, ראה *Zebra Programming Guide for ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do, Mirror, and WML* (מדריך תכנות Zebra עבור ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do, Mirror, ו-WML).
- **באמצעות פקודות Set/Get/Do (SGD)** שניתן לשלוח למדפסת. התחל ב-wlan.security כדי לקבוע את סוג האבטחה האלחוטית. בהתאם לסוג האבטחה שתבחר, יידרשו פקודות SGD אחרות לציון הפרמטרים האחרים. ניתן לשלוח את הפקודות דרך כל חיבור זמין (טורי, מקבילי, USB או שרת הדפסה קווי). למידע נוסף על אפשרות זו, ראה *Zebra Programming Guide for ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do, Mirror, and WML* (מדריך תכנות Zebra עבור ZPL II, ZBI 2, Set-Get-Do, Mirror, ו-WML).

קביעת תצורה באמצעות Connectivity Wizard (אשף הקישוריות)

כלי העזר ZebraNet Bridge Enterprise נמצא בתקליטור למשתמש של המדפסת וזמין גם דרך הכתובת <http://www.zebra.com/software>. נדרש ZebraNet Bridge Enterprise גרסה 1.2.5 או מתקדמת יותר לקביעת תצורה נכונה של המדפסת.

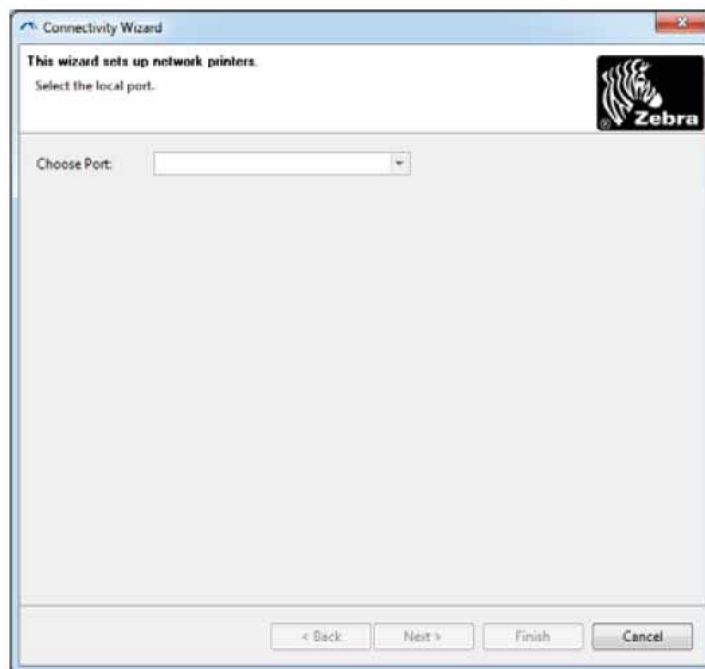
Connectivity Wizard (אשף הקישוריות), שהוא חלק מתוכנה זו, מאפשר לך לקבוע את תצורת המדפסת בקלות לפעולה אלחוטית על-ידי כתיבת תסריט ZPL המתאים לך. השתמש בכלי עזר זה בעת התקנה ראשונית של שרת מדפסת אלחוטי או לאחר החזרת אפשרויות המדפסת לברירות המחדל שנקבעו במפעל.

הערה • ניתן להגדיר רק שרת הדפסה אחד בכל פעם בעת השימוש ב-Connectivity Wizard (אשף הקישוריות). כדי להגדיר תצורה של שרתי הדפסה רבים (קוויים או אלחוטיים), הפעל את התוכנית פעם אחת עבור כל אחד משרתי ההדפסה.



כדי להשתמש ב-Connectivity Wizard (אשף הקישוריות), פעל לפי השלבים הבאים:

1. אם עדיין לא התקנת את ZebraNet Bridge Enterprise במחשב שלך, התקן אותו כעת. ניתן לקבל את התוכנית מהתקליטור למשתמש המצורף למדפסת או להוריד אותו מהכתובת <http://www.zebra.com/software>.
2. הפעל את התוכנית ZebraNet Bridge Enterprise.
אם תתבקש להזין מספר סידורי, לחץ על Cancel (ביטול). עדיין תוכל להשתמש ב-Connectivity Wizard (אשף הקישוריות).
3. משורת התפריט, בחר Tools (כלים) < Connectivity Wizard (אשף הקישוריות).
ייפתח Connectivity Wizard (אשף הקישוריות).



4. מהרשימה Choose Port (בחר יציאה), בחר את היציאה אליה מחוברת המדפסת שלך.

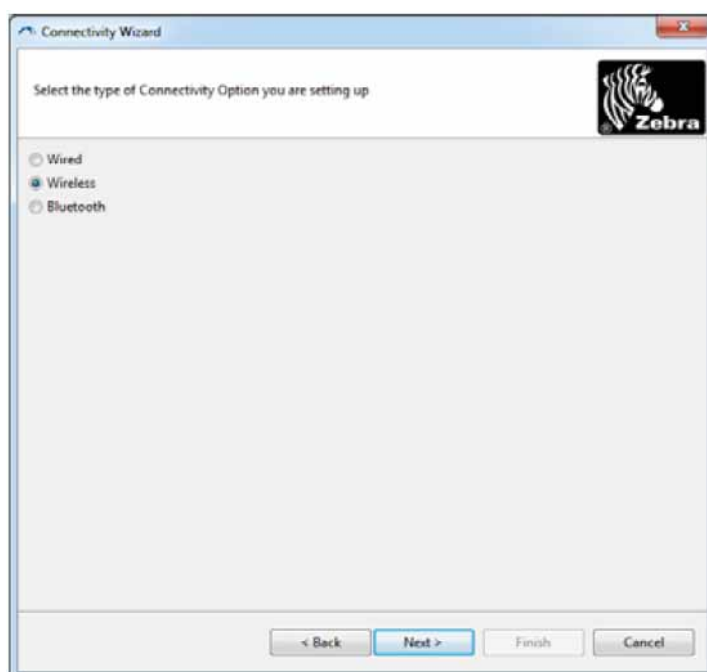
21 | תצורת אלחוט | קביעת תצורה באמצעות Connectivity Wizard (אשף הקישוריות)

- אם תשמור את הקובץ מבלי לשלוח אותו למדפסת, תוכל לבחור יציאה זמינה כלשהי.
- אם תבחר את File:, תתבקש לבחור תיקייה בה יישמר הקובץ.
- אם תבחר יציאה טורית, מידע התצורה הטורית יופיע מתחת לרשימה Choose Port (בחר יציאה). במידת הצורך, שנה את הגדרות התקשורת הטורית כך שיתאימו להגדרות המדפסת שלך.

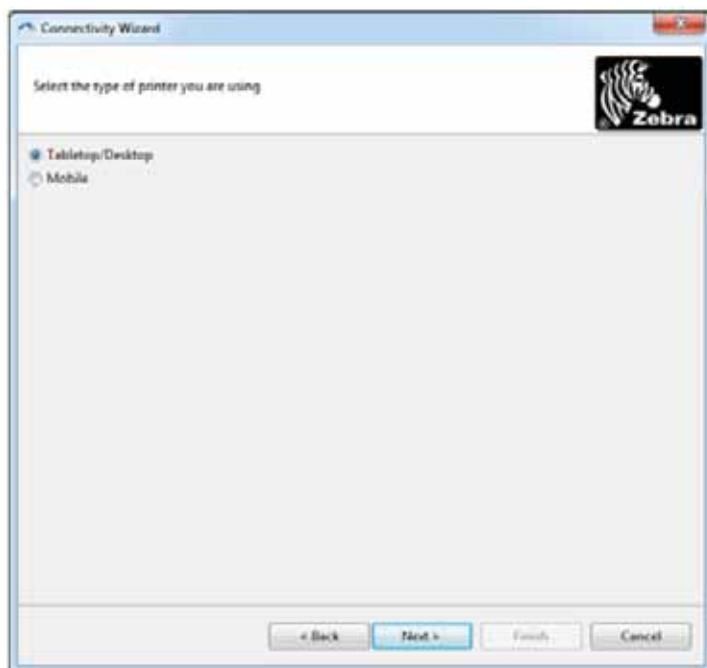
הערה • אם יציאה נמצאת בשימוש התקן אחר, היא לא תיכלל ברשימה הנפתחת.



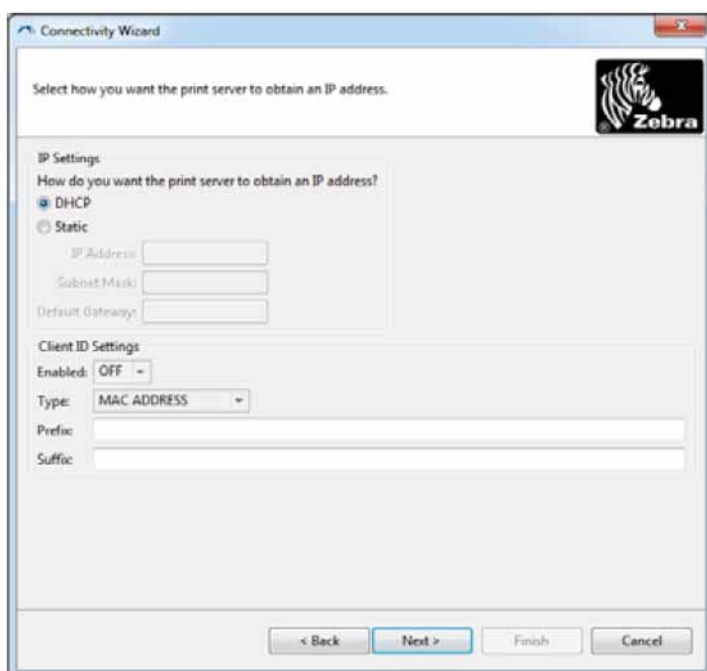
5. לחץ על Next (הבא).
- האשף יבקש ממך לציין את התקן שרת ההדפסה לו תרצה לקבוע תצורה.



6. בחר את Wireless (אלחוטי) ולחץ על Next (הבא).
- האשף יבקש ממך לציין את סוג המדפסת בה אתה משתמש.



7. בחר את סוג המדפסת בה אתה משתמש ולחץ על Next (הבא).
האשף יבקש ממך לציין את מידע IP של האלחוט.

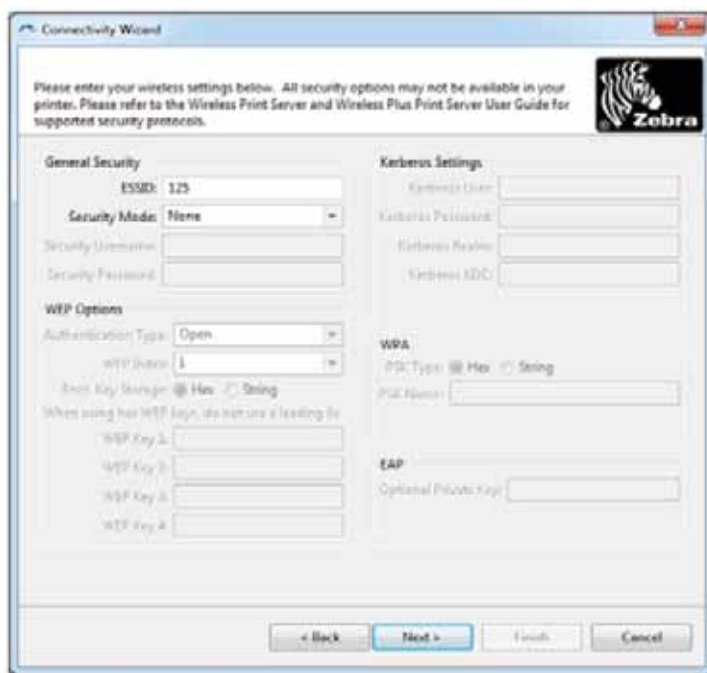


23 | תצורת אלחוט
 קביעת תצורה באמצעות Connectivity Wizard (אשף הקישוריות)

8. אפשר את האפשרות DHCP (דינמי) או האפשרות IP סטטי.

אם תשתמש ב...	פעל לפי השלבים הבאים...
DHCP	א. בחר את DHCP ולחץ על Next (הבא). ב. המשך בצעד 9.
סטטי	א. בחר את Static (סטטי). יופעלו השדות של הגדרות IP. א. הזן את IP Address (כתובת IP), Default Gateway (שער ברירת המחדל), ו-Subnet Mask (מסכת רשת-משנה) של שרת ההדפסה האלחוטי. ב. המשך בצעד 9.

9. לחץ על Next (הבא).
 ייפתח החלון Wireless Settings (הגדרות אלחוט).




10. הזן את ESSID.

חשוב • אם תרצה להשתמש ב-ESSID ובביטוי הסיסמה, תצטרך להגדיר אותם בנקודת הגישה לפני השלמת שלבים אלה.



11. מהרשימה הנפתחת, בחר את Security Mode (מצב אבטחה) שלך.

אז... ..	אם תבחר...
המשך אל צעד 12.	None (ללא)
<p>א. בחלק WEP Options (אפשרויות WEP) של החלון, הזן את הערכים הבאים:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Authentication type (סוג אימות) • WEP Index (אינדקס WEP) • Encryption Key Storage (אחסון מפתח הצפנה) • WEP Keys (מפתחות WEP) <p>ב. לחץ על Next (הבא) והמשך אל צעד 12.</p>	<p>WEP 40-Bit (WEP 40 סיביות)</p> <p>WEP 128-Bit (WEP 128 סיביות)</p>
<p>בחלק EAP של החלון, אם נדרש:</p> <p>א. הזן את Optional Private Key (מפתח פרטי אופציונלי).</p> <p>ב. לחץ על Next (הבא) והמשך אל צעד 12.</p>	<p>EAP-TLS</p> <p>EAP-TTLS</p> <p>EAP-FAST</p> <p>WPA-EAP-TLS</p>
<p>בחלק General Security (אבטחה כללית) של החלון:</p> <p>א. הזן את Security Username (שם משתמש אבטחה) ואת Security Password (סיסמת אבטחה).</p> <p>ב. לחץ על Next (הבא) והמשך אל צעד 12.</p>	<p>PEAP</p> <p>LEAP</p> <p>WPA-EAP-TTLS</p> <p>WPA-PEAP</p> <p>WPA-LEAP</p>
<p>בחלק WPA של החלון:</p> <p>א. בחר את PSK Type (סוג PSK).</p> <p>ב. הזן את PSK Name (שם PSK).</p> <p>ג. לחץ על Next (הבא) והמשך אל צעד 12.</p>	<p>WPA-PSK</p>
<p>א. בחלק General Security (אבטחה כללית) של החלון, הזן את Security Username (שם משתמש אבטחה) ואת Security Password (סיסמת אבטחה).</p> <p>ב. בחלק EAP של החלון, אם נדרש, הזן את Optional Private Key (מפתח פרטי אופציונלי).</p> <p>ג. לחץ על Next (הבא) והמשך אל צעד 12.</p>	<p>WPA-EAP-FAST</p>
<p>א. בחלק Kerberos Settings (הגדרות Kerberos) של החלון, הזן את הערכים הבאים:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kerberos User (משתמש Kerberos) • Kerberos Password (סיסמת Kerberos) • Kerberos Realm (תחום Kerberos) • Kerberos KDC <p>ב. לחץ על Next (הבא) והמשך אל צעד 12.</p> <p>הערה • KERBEROS אינו נתמך בשרתי הדפסה Internal Wireless Plus או בכרטיסי אלחוט.</p> 	<p>KERBEROS</p>

25 | תצורת אלחוט | קביעת תצורה באמצעות Connectivity Wizard (אשף הקישוריות)

12. לחץ על Advanced Options (אפשרויות מתקדמות) בחלון Wireless Settings (הגדרות אלחוט).

ייפתח החלון Advanced Wireless Settings (הגדרות אלחוט מתקדמות).

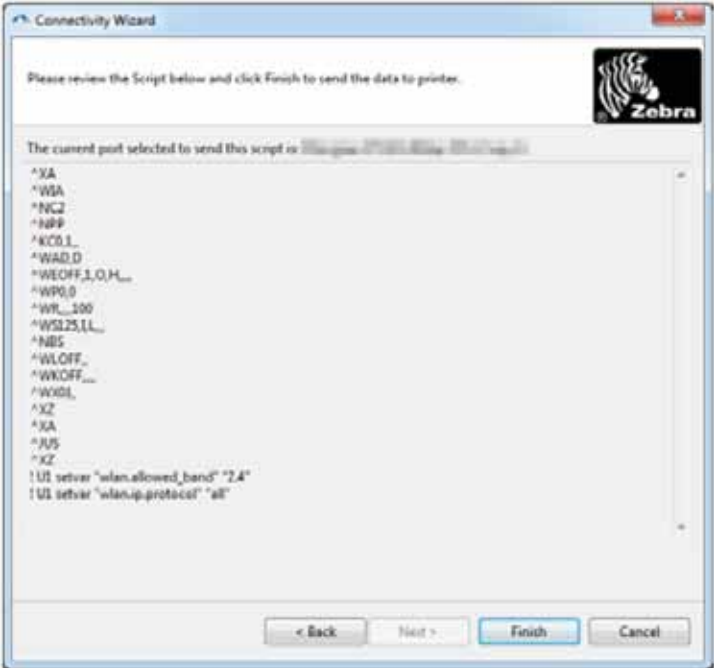
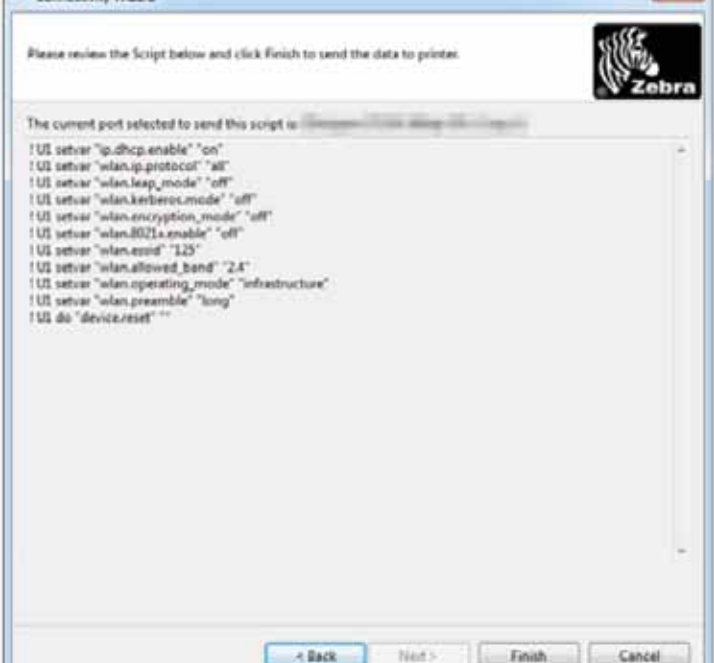


13. סקור את ההגדרות בחלון Advanced Wireless Settings (הגדרות אלחוט מתקדמות). שנה את ההגדרות לפי הצורך ולחץ על OK (אישור).


ישוּב וייפתח החלון Wireless Settings (הגדרות אלחוט).

14. לחץ על Next (הבא).

בהתבסס על בחירותיך ב-Wireless Setup Wizard (אשף הגדרות אלחוט), התוכנית תכתוב את פקודות ZPL המתאימות ותציג אותן לסקירתך.

תוצג תיבת דו-שיח הדומה לזו.	אם בחרת... Tabletop/Desktop (שולחן עבודה)
	
	(נייד) Mobile

15. החלט האם ברצונך לשלוח את התסריט מיד או לשמור אותו לשימוש במועד מאוחר יותר.

אז...	כדי...
<p>א. אמת שהמדפסת מחוברת למחשב דרך היציאה שבחרת.</p> <p>הערה • לחיבורים טוריים, השתמש בכבל מודם טורי מסוג null. </p> <p>ב. אם עדיין לא עשית זאת, העבר את מתג המתח של המדפסת למצב (I).</p> <p>ג. בחלון Review and Send ZPL for Wireless (סקור ושלח את ZPL למדפסת אלחוט), לחץ על Finish (סיום).</p> <p>המחשב ישלח את תסריט ZPL למדפסת דרך היציאה שנבחרה. המסך Wireless Setup Wizard (אשף הגדרות אלחוט) ייסגר.</p> <p>ד. העבר את מתג המתח של המדפסת למצב מופסק (O) והחזר אותו למצב מופעל (I).</p>	<p>להשלים את ההתקנה על-ידי שליחת תסריט ZPL למדפסת דרך היציאה שבחרת בתחילת נוהל זה.</p>
<p>הערה • ניתן לשלוח את קובץ תסריט ZPL למספר רב של מדפסות המשתמשות באותה התצורה, או לשלוח את הקובץ למדפסת ששוחזרה להגדרות ברירת המחדל שנקבעו במפעל. כך תחסוך זמן ולא תצטרך להפעיל את Wireless Setup Wizard (אשף הגדרות אלחוט) יותר מפעם אחת.</p> <p>א. בחלון Review and Send ZPL for Wireless (סקור ושלח את ZPL למדפסת אלחוט), סמן את התסריט, לחץ לחיצה ימנית ובחר את Copy (העתק).</p> <p>ב. פתח עורך טקסט, כגון Notepad, והדבק את התסריט בחלון היישום.</p> <p>ג. שמור את התסריט.</p> <p>ד. ב-Connectivity Wizard (אשף הקישוריות), לחץ על Cancel (ביטול) כדי לצאת מבלי לשלוח את התסריט.</p> <p>ה. אם עדיין לא עשית זאת, העבר את מתג המתח של המדפסת למצב (I).</p> <p>ו. שלח את קובץ ZPL למדפסת דרך היציאה הרצויה.</p>	<p>לשמור את תסריט ZPL בקובץ לשימוש מאוחר יותר או לשימוש במדפסות אחרות.</p>

16. שים לב למצב האלחוט של המדפסת בלוח הבקרה של המדפסת, ואשר כי הגדרת את המדפסת לקישוריות אלחוטית. מדפסות בעלות צג LCD מציגות טקסט או סמלים (ראה **טבלה 2 ו-טבלה 3**). במדפסת HC100 אין צג LCD, כך שמצב האלחוט יצוין באמצעות הנוריות בלוח הבקרה (ראה **טבלה 4**).

החיוויים של מצב קישור ואות אלחוט בצג LCD

סעיף זה ישים לכל המדפסות ומנועי ההדפסה לבד ממדפסת HC100.

- חיווי מצב קישור (**טבלה 2**)

חיווי מצב קישור אלחוט נמצא בחלק התחתון השמאלי של צג LCD, ומספק תצוגה בזמן-אמת של מצב הרשת של המדפסת.

טבלה 2 • חיווי מצב קישור

משמעות	חיווי מצב
כרטיס האלחוט משויך לרשת התקשורת המקומית האלחוטית (WLAN).	מעבר בין התווים O O
<ul style="list-style-type: none"> • כרטיס האלחוט אינו משויך לרשת התקשורת המקומית האלחוטית (WLAN). אמת שהגדרות האלחוט של המדפסת זהות לאלו של רשת התקשורת המקומית האלחוטית (WLAN). • ייתכן שיהיה צורך לעדכן את הקושחה של הכרטיס האלחוט. 	קו תחתון —
<ul style="list-style-type: none"> • המדפסת מחפשת שרת הדפסה קווי. • המדפסת פועלת עם שרת הדפסה קווי. • כרטיס שרת ההדפסה האלחוט אינו מותקן או מותקן בצורה שגויה. 	ריק

- החיוויים של אות אלחוט (**טבלה 3**)

בהתאם לדגם המדפסת, לחץ על האליפסה הימנית, Plus (+), או על חץ מעלה כדי לגשת ולגלול בין החיוויים של אות האלחוט בצג LCD. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של הלחצנים בלוח הבקרה של המדפסת שלך, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

טבלה 3 • החיוויים של אות אלחוט

תיאור	החיוויים של אות אלחוט
כאשר מוצגים אחוזים בחיוויים אלה, כרטיס האלחוט נמצא בתקשורת עם הרשת. ככל שהאחוז גבוה יותר, כך החיבור בין המדפסת לרשת טוב יותר. אם המדפסת מציינת עצמת אות אך אינה יכולה ליצור קשר עם המחשב, העבר את המדפסת למיקום אחר כדי לקבל עצמת אות או איכות אות טובים יותר. מצב כזה גם עשוי לציין כי המדפסת משויכת לנקודת הגישה שלך, אך אינה מאומתת בה.	SIGNAL STRENGTH (עצמת אות) ו- SIGNAL QUALITY (איכות אות)
מספר זה מציין הפרעות חשמליות כלשהן באות האלחוט. אם המדפסת אינה יכולה ליצור קשר לרשת ועצמת הרעש גבוהה, העבר את המדפסת למיקום חופשי מהפרעות.	NOISE LEVEL (עצמת רעש)

נוריות חיווי מצב אלחוטי של HC100

טבלה 4 • נוריות חיווי מצב אלחוטי של HC100

משמעות	נורית חיווי של אות אלחוט
המדפסת משויכת לרשת אלחוט. עצמת האות חזקה.	<p>מאירה קבוע בירוק</p> 
המדפסת אינה משויכת לרשת אלחוט. עצמת האות חזקה.	<p>מהבהבת בירוק</p> 
המדפסת משויכת לרשת אלחוט. עצמת האות חלשה.	<p>מאירה בכתום</p> 
המדפסת אינה משויכת לרשת אלחוט. עצמת האות חלשה.	<p>מהבהבת בכתום</p> 

• הערות



4

105SLPlus-ו 105SL

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.
הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

32.	בחר מקום עבור המדפסת.
33.	מפרטים כלליים של 105SL ו-105SLPlus.
34.	מידע תאימות של 105SL ו-105SLPlus.

בחר מקום עבור המדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום המתאים עבור המדפסת שלך.

בחר משטח

בחר משטח יציב ומפולס בגודל ובחוזק מספקים עבור המדפסת והציוד האחר (כגון מחשב), אם נדרש. האפשרויות המתאימות הן שולחן, דלפק, שולחן עבודה או עגלה. לפרטי המשקל והממדים של המדפסת, ראה **מפרטים כלליים של 105SL ו-105SLPlus בעמוד 33**.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של 105SL ו-105SLPlus בעמוד 33**.

טבלה 2 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 2 •

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות.

מפרטים כלליים של 105SL ו-105SLPlus

מפרטים פיזיים

105SLPlus		105SL		ממדים
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	
394 מ"מ	15.5 אינץ'	394 מ"מ	15.5 אינץ'	גובה
262 מ"מ	10.31 אינץ'	259 מ"מ	10.2 אינץ'	רוחב
517.5 מ"מ	20.38 אינץ'	480 מ"מ	18.9 אינץ'	עומק
22.7 ק"ג	50 ליברה	25 ק"ג	55 ליברה	משקל ללא אופציות

מפרטי חשמל

105SLPlus	105SL	מתח
100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	כלי
121 ואט	180 ואט	צריכת הספק הדפסה עצירה בדיקה במהירות הנמוכה ביותר
20 ואט	19 ואט	צריכת הספק מדפסת במצב המתנה
אין	אין	נתיכים

תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה
20 עד 85%, ללא התעבות	5° עד 40°C	העברה תרמית
	0° עד 40°C	העברה ישירה
5 עד 85%, ללא התעבות	-40° עד 60°C	העברה תרמית או העברה ישירה

מידע תאימות של 105SLPlus-ו-105SL

חשוב • המשתמש מוזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפקיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

בדיקת מכשיר זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות Class B לגבי התקן דיגיטלי, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד להנחיות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון שוב את אנטנת הקליטה, או הצב אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע חשמלי במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הספק או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסים.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסיווג B תואם אל Canadian ICES-003.

Aviso da Anatel — ברזיל

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הצהרת תאימות בקוריאה

가 (B)

가

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

ציד זה מיועד לשימוש ביתי (סיווג B) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית, כך שניתן להשתמש בו לא רק באזורי מגורים אלא גם באזורים אחרים.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model WRR2400-RPSMA

- שבח = 1.31dBi ב-2.45 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- DSSS (DBPSK, DQPSK ו-CCK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- OFDM (16-QAM ו-64-QAM עם BPSK ו-QPSK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

5

HC100

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.

הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

38.	בחר מקום עבור המדפסת.
39.	מפרטים כלליים של HC100
40.	מידע תאימות של HC100

בחר מקום עבור המדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום המתאים עבור המדפסת שלך.

בחר משטח

בחר משטח יציב ומפולס בגודל ובחוזק מספקים עבור המדפסת והציוד האחר (כגון מחשב), אם נדרש. האפשרויות המתאימות הן שולחן, דלפק, שולחן עבודה או עגלה. לפרטי המשקל והממדים של המדפסת, ראה **מפרטים כלליים של HC100 בעמוד 39**.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של HC100 בעמוד 39**.

טבלה 3 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 3 •

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות.

מפרטים כלליים של HC100

מפרטים פיזיים

מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	ממדים
178 מ"מ	7.0 אינץ'	גובה
127 מ"מ	5.0 אינץ'	רוחב
242 מ"מ	9.5 אינץ'	עומק
153 מ"מ	6 אינץ'	מרווח - המרחב הנדרש מעל למדפסת כדי לאפשר טעינת מחסנית מדיה
1.4 ק"ג	3.1 ליברה	משקל ללא אופציות

מפרטי חשמל

מתח	כללי
ספק כוח חיצוני 100-240 וולט ז"ח, 50-60 הרץ	
מדפסת במצב המתנה	5 ואט

תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

לחות יחסית	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	סביבה
20 עד 85%, ללא התעבות	5° עד 40°C	41° עד 104°F	טמפרטורת הפעלה
5 עד 85%, ללא התעבות	-40° עד 60°C	-40° עד 140°F	טמפרטורת אחסון

מידע תאימות HC100

חשוב • המשתמש מוזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפקיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

בדיקת מכשיר זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות Class B לגבי התקן דיגיטלי, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד להנחיות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון שוב את אנטנת הקליטה, או הצב אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע חשמלי במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הספק או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסים.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסווג B תואם אל Canadian ICES-003.

Aviso da Anatel — ברזיל

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הצהרת תאימות בקוריאה

가 (B)

가

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

ציוד זה מיועד לשימוש ביתי (סיווג B) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית, כך שניתן להשתמש בו לא רק באזורי מגורים אלא גם באזורים אחרים.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלוקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

סוג אנטנה — דגם ANT-2.4-CW-RH-RPS

- שבח = -9.12dBi ב-2.45 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- DSSS (DBPSK, DQPSK ו-CCK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- OFDM (16-QAM ו-64-QAM עם BPSK ו-QPSK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט

6

סדרה PAX4

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.
הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

44.	התקנת מנוע ההדפסה
47.	מפרטים כלליים של 110PAX4 ו-R110PAX4
48.	מפרטים כלליים של 170PAX4
49.	מידע תאימות של PAX4

התקנת מנוע ההדפסה

פרק זה מספק מידע בסיסי על הרכבת מנוע הדפסה על בסיס יישומי. האיורים בפרק זה מציגים את מנוע ההדפסה מזוויות שונות וכוללים ממדים וצורכי מרווחים.

דרישות

יציבות כאשר מנוע ההדפסה מורכב, המכלול השלם חייב להיות יציב פיזית. כאשר קיימים סרט ומדיה במנוע ההדפסה, אסור שהציוד יהיה לא-יציב פיזית.

אוויר וטמפרטורה ספק אוורור למארז ההרכבה של מנוע ההדפסה כדי לסלק חום וכדי להבטיח הפעלה לא-מופרעת וחלקה של מנוע ההדפסה. אסור שטמפרטורת אוויר הסביבה סביב מנוע ההדפסה תחרוג מהתחום:

- טמפרטורה: 0° עד 40°C
- לחות יחסית: 20% עד 95%, ללא התעבות

דרישות חשמל במהלך ההתקנה, התחשב בדירוג הזרם של מנוע ההדפסה. בעת הפעלת מתח החשמל במנוע ההדפסה ובציוד הסובב אותו, אסור שייווצר מצב של עומס-יתר.

דרישות ארקה שמור על ארקה אמינה של מנוע ההדפסה. הקפד במיוחד על חיבור הזנת מתח חילופין, מכיוון שהארקה מבוצעת באמצעות מחבר הכניסה של מתח החילופין.

מרווח לכבלים ולמחברים השאר מרווח מספק בגב מנוע ההדפסה למחברים האלקטרוניים ולטיפול בכבלים הבאים: כבל מתח IEC, כבל תקשורת טורי ו/או מקבילי, כבל תקשורת אופטי (Ethernet) וכבל ממשק אותות בדידים (בסיס יישומי).

דרישות כבל מתח לכבל מתח IEC אין התקן קיבוע מכני במנוע ההדפסה. אם מאפייני ההפעלה של הבסיס היישומי כוללים רעידות או מתח על כבל החשמל, יש לספק מנגנון ריתוק מתאים כדי למנוע ניתוק לא מכוון של כבל המתח ממנוע ההדפסה.

בחר מקום עבור מדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום מתאים עבור המדפסת שלך.

יציבות

כאשר מנוע ההדפסה מורכב, המכלול השלם חייב להיות יציב פיזית. כאשר קיימים סרט ומדיה במנוע ההדפסה, אסור שהציוד יהיה לא-יציב פיזית.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסנים וברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של 110PAX4** ו-**R110PAX4** בעמוד 47 ו**מפרטים כלליים של 170PAX4** בעמוד 48.

טבלה 4 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 4 • טמפרטורה ולחות של ההפעלה

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5° עד 40° C	20 עד 95%, ללא התעבות
העברה ישירה	0° עד 40° C	20 עד 95%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, הותר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר ויכולים לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות

דרישות חשמל במהלך ההתקנה, התחשב בדירוג הזרם של מנוע ההדפסה. בעת הפעלת מתח החשמל במנוע ההדפסה ובציוד הסובב אותו, אסור שייווצר מצב של עומס-יתר.

דרישות ארקה שמור על ארקה אמינה של מנוע ההדפסה. הקפד במיוחד על חיבור הזנת מתח חילופין, מכיוון שהארקה מבוצעת באמצעות מחבר הכניסה של מתח החילופין.

מרווח לכבלים ולמחברים השאר מרווח מספק בגב מנוע ההדפסה למחברים האלקטרוניים ולטיפול בכבלים הבאים: כבל מתח IEC, כבל תקשורת טורי ו/או מקבילי, כבל תקשורת אופטי (Ethernet) וכבל ממשק אותות בדידים (בסיס יישומי).

דרישות כבל מתח לכבל מתח IEC אין התקן קיבוע מכני במנוע ההדפסה. אם מאפייני ההפעלה של הבסיס היישומי כוללים רעידות או מתח על כבל החשמל, יש לספק מנגנון ריתוק מתאים כדי למנוע ניתוק לא מכוון של כבל המתח ממנוע ההדפסה.

מפרטים כלליים של 110PAX4 ו-R110PAX4

פיזיים

110PAX4/R110PAX4		ממדים
מידות מטרויות	סטנדרט אמריקאי	
300 מ"מ	11.8 אינץ'	גובה
245 מ"מ	9.6 אינץ'	רוחב
417 מ"מ	16.4 אינץ'	עומק
16.3 ק"ג	36 ליברה	משקל

מפרטי חשמל

מתח		כללי
100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ		
19 ואט עד 375 ואט		צריכת חשמל המתנה הדפסה
5 אמפר, 250 וולט ז"ח, 5 יח' של 20 מ"מ מסוג IEC, כפי המסופק עם המדפסת		נתיכים

תנאי סביבה

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה
20 עד 95%, ללא התעבות	5° עד 40° C	העברה תרמית
	0° עד 40° C	העברה ישירה
5 עד 95%, ללא התעבות	-40° עד 71° C	אחסון

מפרטים כלליים של 170PAX4

פיזיים

170PAX4		ממדים
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	
300 מ"מ	11.8 אינץ'	גובה
245 מ"מ	9.6 אינץ'	רוחב
465 מ"מ	18.3 אינץ'	עומק
16.1 ק"ג	35.5 ליברה	משקל

מפרטי חשמל

מתח		כללי
100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ		
19 ואט עד 375 ואט		צריכת חשמל המתנה הדפסה
5 אמפר, 250 וולט ז"ח, 5 יח' של 20 מ"מ מסוג IEC, כפי המסופק עם המדפסת		נתיכים

תנאי סביבה

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה
20 עד 95%, ללא התעבות	0° C עד 40°	הפעלה
5 עד 95%, ללא התעבות	-40° עד 71° C	אחסון

מידע תאימות של PAX4

חשוב • המשתמש מזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לתפוגת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות של התקן דיגיטלי מסוג Class A, על פי סעיף 15 של כללי ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות כאשר מפעילים את הציוד בסביבה מסחרית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד למדריך למשתמש, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. סביר כי הפעלת הציוד בסביבה ביתית תגרום להפרעות מזיקות, ובמקרה כזה המשתמש יידרש לתקן את ההפרעה על חשבונו.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסיווג B תואם אל Canadian ICES-003.

ברזיל — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הצהרת תאימות בקוריאה

צידוד זה מיועד לשימוש עסקי (סיווג A) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית. המוכרים והמשתמשים צריכים להיזהר בנוגע לנושא זה.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model WRR2400-RPSMA

- שבח = 1.31dBi @ 2.45 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- DSSS (DBPSK, DQPSK ו-CCK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- OFDM (16-QAM ו-64-QAM עם BPSK ו-QPSK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

7

S4M

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.
הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

54.	בחר מקום עבור המדפסת.
55.	מפרטים כלליים של S4M
56.	מידע תאימות של S4M

בחר מקום עבור המדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום המתאים עבור המדפסת שלך.

בחר משטח

בחר משטח יציב ומפולס בגודל ובחוזק מספקים עבור המדפסת והציוד האחר (כגון מחשב), אם נדרש. האפשרויות המתאימות הן שולחן, דלפק, שולחן עבודה או עגלה. לפרטי המשקל והממדים של המדפסת, ראה **מפרטים כלליים של S4M בעמוד 55**.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של S4M בעמוד 55**.

טבלה 5 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 5 •

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות.

S4M מפרטים כלליים

מפרטים פיזיים

מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	ממדים
295 מ"מ	11.6 אינץ'	גובה
272 מ"מ	10.7 אינץ'	רוחב
477 מ"מ	18.8 אינץ'	עומק
12.4 ק"ג	27.2 ליברה	משקל ללא אופציות

מפרטי חשמל

מתח
כללי 100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ 5 אמפר (מוגן בנתיך)
מדפסת במצב המתנה 8.5 ואט

תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה
20 עד 85%, ללא התעבות	5°C עד 40°C	העברה תרמית
	0°C עד 40°C	העברה ישירה
5 עד 85%, ללא התעבות	-40°C עד 60°C	העברה תרמית או העברה ישירה

מידע תאימות של S4M

חשוב • המשתמש מוזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפקיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

בדיקת מכשיר זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות Class B לגבי התקן דיגיטלי, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד להנחיות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון שוב את אנטנת הקליטה, או הצב אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע חשמלי במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הספק או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסים.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסווג B תואם אל Canadian ICES-003.

Aviso da Anatel — ברזיל

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הצהרת תאימות בקוריאה

가 (B)

가

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

ציד זה מיועד לשימוש ביתי (סיווג B) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית, כך שניתן להשתמש בו לא רק באזורי מגורים אלא גם באזורים אחרים.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model WRR2400-RPSMA

- שבח = 1.31dBi ב-2.45 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- DSSS (DBPSK, DQPSK ו-CCK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- OFDM (16-QAM ו-64-QAM עם BPSK ו-QPSK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

8

סדרה Xi וסדרה RXi

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.
הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

60.	בחר מקום עבור המדפסת.
61.	מפרטים כלליים של Xi4 ו-R110Xi4.
62.	מידע תאימות של סדרה Xi וסדרה RXi.

בחר מקום עבור המדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום המתאים עבור המדפסת שלך.

בחר משטח

בחר משטח יציב ומפולס בגודל ובחוזק מספקים עבור המדפסת והציוד האחר (כגון מחשב), אם נדרש. האפשרויות המתאימות הן שולחן, דלפק, שולחן עבודה או עגלה. לפרטי המשקל והממדים של המדפסת, ראה **מפרטים כלליים של Xi4 ו-R110Xi4 בעמוד 61**.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של Xi4 ו-R110Xi4 בעמוד 61**.

טבלה 6 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 6 •

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות.

R110Xi4 ו-Xi4 מפרטים כלליים של

מפרטים פיזיים

220Xi4		170Xi4		140Xi4		110Xi4/R110Xi4		ממדים
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	
393.7 מ"מ	15.5 אינץ'	393.7 מ"מ	15.5 אינץ'	393.7 מ"מ	15.5 אינץ'	393.7 מ"מ	15.5 אינץ'	גובה
401.6 מ"מ	15.81 אינץ'	338.1 מ"מ	13.31 אינץ'	287.3 מ"מ	11.31 אינץ'	261.9 מ"מ	10.31 אינץ'	רוחב
517.5 מ"מ	20.38 אינץ'	517.5 מ"מ	20.38 אינץ'	517.5 מ"מ	20.38 אינץ'	517.5 מ"מ	20.38 אינץ'	עומק
32.7 ק"ג	72 ליברה	30.5 ק"ג	67 ליברה	25 ק"ג	55 ליברה	22.7 ק"ג	50 ליברה	משקל ללא אופציות

מפרטי חשמל

220Xi4	170Xi4	140Xi4	110Xi4/R110Xi4	מתח
100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	כללי
269 ואט	220 ואט	180 ואט	121 ואט	צריכת הספק הדפסה עצירה בדיקה במהירות הנמוכה ביותר
20 ואט	20 ואט	20 ואט	20 ואט	מדפסת במצב המתנה

תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

לחות יחסית	טמפרטורה	מצב	סביבה
20 עד 85%, ללא התעבות	5°C עד 40°C	העברה תרמית	הפעלה
	0°C עד 40°C	העברה ישירה	
5 עד 85%, ללא התעבות	-40°C עד 60°C	העברה תרמית או העברה ישירה	אחסון

מידע תאימות של סדרה Xi וסדרה RXi

חשוב • המשתמש מזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפגיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

בדיקת מכשיר זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות Class B לגבי התקן דיגיטלי, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד להנחיות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון שוב את אנטנת הקליטה, או הצב אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע חשמלי במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הספק או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסים.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסווג B תואם אל Canadian ICES-003.

Aviso da Anatel — ברזיל

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הצהרת תאימות בקוריאה

가 (B)

가

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

ציוד זה מיועד לשימוש ביתי (סיווג B) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית, כך שניתן להשתמש בו לא רק באזורי מגורים אלא גם באזורים אחרים.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלוקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model WRR2400-RPSMA

- שבח = 1.31dBi ב-2.45 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- DSSS (DBPSK, DQPSK ו-CCK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- OFDM (16-QAM ו-64-QAM עם BPSK ו-QPSK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

9

סדרה Z וסדרה RZ

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.
הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

66.	בחר מקום עבור המדפסת.
67.	מפרטים כלליים של סדרה Z וסדרה RZ.
68.	מידע תאימות של סדרה Z וסדרה RZ.

בחר מקום עבור המדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום המתאים עבור המדפסת שלך.

בחר משטח

בחר משטח יציב ומפולס בגודל ובחוזק מספקים עבור המדפסת והציוד האחר (כגון מחשב), אם נדרש. האפשרויות המתאימות הן שולחן, דלפק, שולחן עבודה או עגלה. לפרטי המשקל והממדים של המדפסת, ראה **מפרטים כלליים של סדרה Z וסדרה RZ בעמוד 67**.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של סדרה Z וסדרה RZ בעמוד 67**.

טבלה 7 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 7 •

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות.

RZ וסדרה Z של סדרה כלליים

מפרטים פיזיים

ZM600/RZ600		ZM400/RZ400		ממדים
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	
338 מ"מ	13.3 אינץ'	338 מ"מ	13.3 אינץ'	גובה
341 מ"מ	13.4 אינץ'	278 מ"מ	10.9 אינץ'	רוחב
475 מ"מ	18.7 אינץ'	475 מ"מ	18.7 אינץ'	עומק
16 ק"ג	34.7 ליברות	15 ק"ג	32.4 ליברות	משקל (ללא אופציות)

מפרטי חשמל

ZM600/RZ600	ZM400/RZ400	מתח
100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ 5 אמפר (מוגן בנתיך)	100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ 5 אמפר (מוגן בנתיך)	נתוני חשמל
15 ואט	15 ואט	מדפסת במצב המתנה

תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

ZM600/RZ600 ו-ZM400/RZ400		סביבה	
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי		
5° עד 40°C	41° עד 104°F	הפעלה	טמפרטורה
-40° עד 60°C	-40° עד 140°F	אחסון	
20% עד 85%, ללא התעבות		הפעלה	לחות יחסית
5% עד 85%, ללא התעבות		אחסון	

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה
20 עד 85%, ללא התעבות	5° עד 40°C	העברה תרמית
	0° עד 40°C	העברה ישירה
5 עד 85%, ללא התעבות	-40° עד 60°C	העברה תרמית או העברה ישירה

מידע תאימות של סדרה Z וסדרה RZ

חשוב • המשתמש מזהה בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפגיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:
1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

בדיקת מכשיר זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות Class B לגבי התקן דיגיטלי, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד להנחיות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון שוב את אנטנת הקליטה, או הצב אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע חשמלי במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הספק או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסים.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסווג B תואם אל Canadian ICES-003.

Aviso da Anatel — ברזיל

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הצהרת תאימות בקוריאה

가 (B)

가

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

ציד זה מיועד לשימוש ביתי (סיווג B) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית, כך שניתן להשתמש בו לא רק באזורי מגורים אלא גם באזורים אחרים.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model WRR2400-RPSMA

- שבח = 1.31dBi ב-2.45 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- DSSS (DBPSK, DQPSK ו-CCK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- OFDM (16-QAM ו-64-QAM עם BPSK ו-QPSK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

10

סדרת ZE500

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.
הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

72.	התקנת מנוע ההדפסה
75.	מפרטים כלליים של ZE500
76.	מידע תאימות של ZE500

התקנת מנוע ההדפסה

פרק זה מספק מידע בסיסי על הרכבת מנוע הדפסה על בסיס יישומי. האיורים בפרק זה מציגים את מנוע ההדפסה מזוויות שונות וכוללים ממדים וצורכי מרווחים.

דרישות

יציבות כאשר מנוע ההדפסה מורכב, המכלול השלם חייב להיות יציב פיזית. כאשר קיימים סרט ומדיה במנוע ההדפסה, אסור שהציוד יהיה לא-יציב פיזית.

אוויר וטמפרטורה ספק אוורור למארז ההרכבה של מנוע ההדפסה כדי לסלק חום וכדי להבטיח הפעלה לא-מופרעת וחלקה של מנוע ההדפסה. אסור שטמפרטורת אוויר הסביבה סביב מנוע ההדפסה תחרוג מהתחום:

- טמפרטורה: 0° עד 40° C
- לחות יחסית: 20% עד 85%, ללא התעבות

דרישות חשמל במהלך ההתקנה, התחשב בדירוג הזרם של מנוע ההדפסה. בעת הפעלת מתח החשמל במנוע ההדפסה ובציוד הסובב אותו, אסור שייווצר מצב של עומס-יתר.

דרישות ארקה שמור על ארקה אמינה של מנוע ההדפסה. הקפד במיוחד על חיבור הזנת מתח חילופין, מכיוון שהארקה מבוצעת באמצעות מחבר הכניסה של מתח החילופין.

מרווח לכבלים ולמחברים השאר מרווח מספק בגב מנוע ההדפסה למחברים האלקטרוניים ולטיפול בכבלים הבאים: כבל מתח IEC, כבל תקשורת טורי ו/או מקבילי, כבל תקשורת אופטי (Ethernet) וכבל ממשק אותות בדידים (בסיס יישומי).

דרישות כבל מתח לכבל מתח IEC אין התקן קיבוע מכני במנוע ההדפסה. אם מאפייני ההפעלה של הבסיס היישומי כוללים רעידות או מתח על כבל החשמל, יש לספק מנגנון ריתוק מתאים כדי למנוע ניתוק לא מכוון של כבל המתח ממנוע ההדפסה.

בחר מקום עבור מדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום מתאים עבור המדפסת שלך.

יציבות

כאשר מנוע ההדפסה מורכב, המכלול השלם חייב להיות יציב פיזית. כאשר קיימים סרט ומדיה במנוע ההדפסה, אסור שהציוד יהיה לא-יציב פיזית.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של ZE500 בעמוד 75**.

טבלה 8 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 8 • טמפרטורה ולחות של ההפעלה

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 95%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 95%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות

דרישות חשמל במהלך ההתקנה, התחשב בדירוג הזרם של מנוע ההדפסה. בעת הפעלת מתח החשמל במנוע ההדפסה ובציוד הסובב אותו, אסור שיייווצר מצב של עומס-יתר.

דרישות ארקה שמור על ארקה אמינה של מנוע ההדפסה. הקפד במיוחד על חיבור הזנת מתח חילופין, מכיוון שהארקה מבוצעת באמצעות מחבר הכניסה של מתח החילופין.

מרווח לכבלים ולמחברים השאר מרווח מספק בגב מנוע ההדפסה למחברים האלקטרוניים ולטיפול בכבלים הבאים: כבל מתח IEC, כבל תקשורת טורי ו/או מקבילי, כבל תקשורת אופטי (Ethernet) וכבל ממשק אותות בדידים (בסיס יישומי).

דרישות כבל מתח לכבל מתח IEC אין התקן קיבוע מכני במנוע ההדפסה. אם מאפייני ההפעלה של הבסיס היישומי כוללים רעידות או מתח על כבל החשמל, יש לספק מנגנון ריתוק מתאים כדי למנוע ניתוק לא מכוון של כבל המתח ממנוע ההדפסה.

מפרטים כלליים של ZE500

פיזיים

ZE500-6		ZE500-4		ממדים
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	
300 מ"מ	11.8 אינץ'	300 מ"מ	11.8 אינץ'	גובה
245 מ"מ	9.6 אינץ'	245 מ"מ	9.6 אינץ'	רוחב
438 מ"מ	17.23 אינץ'	380 מ"מ	14.95 אינץ'	עומק
17.3 ק"ג	38 ליברה	15.4 ק"ג	34 ליברה	משקל

מפרטי חשמל

מתח	
100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	כללי
20 ואט עד 375 ואט	צריכת חשמל המתנה הדפסה
5 אמפר, 250 וולט ז"ח, 5 יח' של 20 מ"מ מסוג IEC, כפי המסופק עם המדפסת	נתיכים

תנאי סביבה

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה
20 עד 95%, ללא התעבות	5° עד 40°C	העברה תרמית
	0° עד 40°C	העברה ישירה
5 עד 95%, ללא התעבות	-40° עד 71°C	אחסון

מידע תאימות ZE500

חשוב • המשתמש מזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפגיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות של התקן דיגיטלי מסוג Class A, על פי סעיף 15 של כללי ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות כאשר מפעילים את הציוד בסביבה מסחרית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד למדריך למשתמש, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. סביר כי הפעלת הציוד בסביבה ביתית תגרום להפרעות מזיקות, ובמקרה כזה המשתמש יידרש לתקן את ההפרעה על חשבונו.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסיווג B תואם אל Canadian ICES-003.

ברזיל — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הצהרת תאימות בקוריאה

ציוד זה מיועד לשימוש עסקי (סיווג A) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית. המוכרים והמשתמשים צריכים להיזהר בנוגע לנושא זה.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model WRR2400-RPSMA

- שבח = 1.31dBi ב-2.45 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- DSSS (DBPSK, DQPSK ו-CCK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- OFDM (16-QAM ו-64-QAM עם BPSK ו-QPSK)
- הספק ת"ר של 10 מילי-ואט (שרת הדפסה ZebraNet b/g)

11

סדרת ZT200

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסות אלה.

הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

80.	בחר מקום עבור המדפסת.
81.	מפרטים כלליים של ZT230, ZT220, ו-ZT210.
82.	מפרטי תאימות של ZT230, ZT220, ו-ZT210.

בחר מקום עבור המדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום המתאים עבור המדפסת שלך.

בחר משטח

בחר משטח יציב ומפולס בגודל ובחוזק מספקים עבור המדפסת והציוד האחר (כגון מחשב), אם נדרש. האפשרויות המתאימות הן שולחן, דלפק, שולחן עבודה או עגלה. לפרטי המשקל והממדים של המדפסת, ראה **מפרטים כלליים של ZT210, ZT220 ו-ZT230** בעמוד 81.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של ZT210, ZT220 ו-ZT230** בעמוד 81.

טבלה 9 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 9 •

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות.

מפרטים כלליים של ZT210, ZT220, ו-ZT230

מפרטים פיזיים

ZT230		ZT220		ZT210		ממדים
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	
28 ס"מ	11 אינץ'	28 ס"מ	11 אינץ'	28 ס"מ	11 אינץ'	גובה
24 ס"מ	9.5 אינץ'	24 ס"מ	9.5 אינץ'	24 ס"מ	9.5 אינץ'	רוחב
43 ס"מ	17 אינץ'	43 ס"מ	17 אינץ'	28 ס"מ	17 אינץ'	עומק
9 ק"ג	20 ליברה	7.75 ק"ג	17 ליברה	9 ק"ג	20 ליברה	משקל

מפרטי חשמל

מתח
כללי 100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ 5 אמפר (מוגן בנתיך) מדפסת במצב המתנה 6 ואט

תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה
20 עד 85%, ללא התעבות	5° עד 40°C	העברה תרמית העברה ישירה
5 עד 85%, ללא התעבות	-40° עד 60°C	העברה תרמית או העברה ישירה

מידע תאימות של ZT210, ZT220 ו-ZT230

חשוב • המשתמש מזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפגיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

מכשיר זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

בדיקת מכשיר זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות Class B לגבי התקן דיגיטלי, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד להנחיות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון שוב את אנטנת הקליטה, או הצב אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע חשמלי במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הספק או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסים.

הערה: הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הערה • מכשיר הרדיו מיועד לשימוש במבנה בלבד ובתחום התדרים 5150-5250 מה"ץ.



הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסיווג B תואם אל Canadian ICES-003.

אזהרת Industry Canada (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

מכשיר זה תואם לתקני RSS הפטורים מרישיון של Industry Canada. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

- המכשיר לא יגרום להפרעה.
- המכשיר חייב לקבל כל הפרעה, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

ברזיל — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

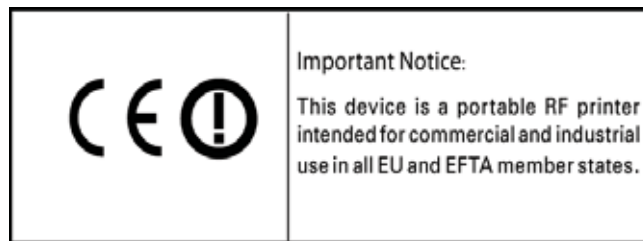
הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הודעות סוכנויות רגולציה באירופה

AT	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR
HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB

הערה • נמחקו המדינות החברות באיחוד האירופי המגבילות את השימוש במכשיר זה. מכשיר זה מאושר גם לשימוש בכל המדינות החברות באפ"א (שווייץ, איסלנד, ליכטנשטיין, נורבגיה).



תדרים מוגבלים ביפן

תחום התדרים 5.725 - 5.825 גה"ץ לא יהיה זמין ביפן.

תדרים מוגבלים בטיוואן

תחום התדרים 5.15 - 5.25 גה"ץ לא יהיה זמין בטיוואן.

הצהרת תאימות בקוריאה

가 (B)

가

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

ציוד זה מיועד לשימוש ביתי (סיווג B) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית, כך שניתן להשתמש בו לא רק באזורי מגורים אלא גם באזורים אחרים.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול ההפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלוקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

ציד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בציד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model RD2458-5-RSMA

- שבח = 3dbi ב-2.4 גה"ץ
- שבח = 5dBi ב-5 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- (CCK ו-DQPSK, DBPSK) DSSS
- הספק ת"ר של 63 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- (QPSK ו-BPSK עם 64-QAM ו-16-QAM) OFDM
- הספק ת"ר של 63 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

802.11 n

- 2.4 גה"ץ
- (QPSK ו-BPSK עם 64-QAM ו-16-QAM) OFDM
- הספק ת"ר של 63 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

802.11 a/n

- 5.15-5.25 גה"ץ, 5.25-5.35 גה"ץ, 5.47-5.725 גה"ץ, 5.725-5.825 גה"ץ
- (QPSK ו-BPSK עם 64-QAM ו-16-QAM) OFDM
- הספק ת"ר של 50 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

12

סדרת ZT400

פרק זה מספק את המאפיינים והמפרטים של מדפסת זו.
הערה • מפרטי המדפסות עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.



תוכן העניינים

88.	בחר מקום עבור המדפסת
89.	מפרטים כלליים של סדרה ZT400
90.	מידע תאימות של סדרה ZT400

בחר מקום עבור המדפסת

התחשב בשיקולים הבאים בעת בחירת המקום המתאים עבור המדפסת שלך.

בחר משטח

בחר משטח יציב ומפולס בגודל ובחוזק מספקים עבור המדפסת והציוד האחר (כגון מחשב), אם נדרש. האפשרויות המתאימות הן שולחן, דלפק, שולחן עבודה או עגלה. לפרטי המשקל והממדים של המדפסת, ראה **מפרטים כלליים של סדרת ZT400 בעמוד 89**.

ספק תנאי עבודה נאותים

המדפסת מתוכננת לעבודה במגוון רחב של תנאי סביבה וחשמל, כולל במחסן או ברצפת ייצור. לקבלת מידע נוסף על התנאים הנדרשים, ראה **מפרטים כלליים של סדרת ZT400 בעמוד 89**.

טבלה 10 מציגה את דרישות הטמפרטורה והלחות היחסית של המדפסת בעת פעולה.

טבלה 10 •

מצב	טמפרטורה	לחות יחסית
העברה תרמית	5°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות
העברה ישירה	0°C עד 40°C	20 עד 85%, ללא התעבות

אפשר מרחב נאות

סביב למדפסת צריך להיות מרחב מספק כדי שתוכל לפתוח את דלת המדיה. כדי לאפשר אוורור וקירור נאותים, השאר מרחב פנוי בכל הצדדים של המדפסת.

זהירות • אל תניח חומרי ריפוד כלשהם מאחורי המדפסת או מתחתיה, מכיוון שהם יגבילו את זרימת האוויר וזה עלול לגרום להתחממות-יתר של המדפסת.



ספק מקור נתונים

אם המדפסת תהיה מרוחקת ממקור הנתונים (כגון מחשב), האתר הנבחר חייב לספק חיבורים מתאימים למקור נתונים זה. לקבלת מידע נוסף על הסוגים של ממשקי התקשורת והמגבלות שלהם, עיין במדריך למשתמש של המדפסת שלך.

ספק מקור מתח

מקם את המדפסת קרוב לשקע חשמל הנגיש בקלות.

מפרטים כלליים של סדרה ZT400

מפרטים פיזיים

ZT420		ZT410		ממדים
מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	מידות מטריות	סטנדרט אמריקאי	
325 מ"מ	12.8 אינץ'	325 מ"מ	12.8 אינץ'	גובה
335 מ"מ	13.2 אינץ'	272 מ"מ	10.7 אינץ'	רוחב
500 מ"מ	19.7 אינץ'	500 מ"מ	19.7 אינץ'	עומק
18 ק"ג	40 ליברות	16 ק"ג	36 ליברות	משקל (ללא אופציות)

מפרטי חשמל

ZT420	ZT410	מתח
100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	100 עד 240 וולט ז"ח; 47 עד 63 הרץ	כללי
220.0 ואט	118.7 ואט	צריכת הספק הדפסה עצירה בדיקה במהירות הנמוכה ביותר
6.0 ואט	6.0 ואט	צריכת הספק מדפסת במצב השהיה
5 אמפר	5 אמפר	נתיכים

תנאי סביבה להפעלה ולאחסון

לחות יחסית	טמפרטורה	סביבה הפעלה
20 עד 85%, ללא התעבות	5° עד 40°C	העברה תרמית
	0° עד 40°C	העברה ישירה
5 עד 85%, ללא התעבות	-40° עד 60°C	העברה תרמית או העברה ישירה

מידע תאימות של סדרה ZT400

חשוב • המשתמש מוזהר בזאת כי כל שינוי או התאמה שלא אושרו במפורש על-ידי Zebra Technologies Corporation עלולים לגרום לפגיעת ההרשאה של המשתמש להפעיל את הציוד. כדי להבטיח את התאימות, חובה להשתמש במדפסת עם כבלי תקשורת מסוככים.



הצהרת תאימות FCC

התקן זה תואם לסעיף 15 של כללי ה-FCC. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:
1. המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה, וגם
2. המכשיר חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

בדיקת מכשיר זה העלתה כי הוא עומד בהגבלות Class B לתקן דיגיטלי, בהתאם לסעיף 15 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. מכשיר זה מפיק אנרגיית תדר רדיו, משתמש בה ועשוי להקרין אותה. אם התקנת המכשיר והשימוש בו ייעשו בניגוד להנחיות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה יגרום להפרעה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שאפשר לקבוע על-ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, רצוי לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות:

- כוון שוב את אנטנת הקליטה, או הצב אותה במיקום אחר.
- הגדל את המרחק בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע חשמלי במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הספק או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסים.

כולל מזהה FCC: 128-RFIDM6EMT

הוראות התקנת אלחוט M6e-Micro RFID

M6e-Micro אינו מיועד למשלבי OEM או למשתמשי קצה. ניתן להתקין אותו במדפסות מדורת ZT400 רק במפעל ייצור מאושר.

הצהרת חשיפה לקרינה של FCC

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של FCC המוגדרות להלן לסביבה בלתי-מבוקרת. יש להתקין ולהפעיל מכשיר זה במרחק מינימלי של 20 ס"מ בין מקור הקרינה לבין הגוף. אין למקם משדר זה או להפעיל אותו במקביל לאנטנה או למשדר אחרים.

הצהרת תאימות DOC בקנדה

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

מכשיר אלקטרוני זה מסווג B תואם אל Canadian ICES-003.

אזהרת (IC) Industry Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Comprend IC: 3798B-RFIDM6EMTT

מכשיר זה תואם לתקני RSS הפטורים מרישיון של Industry Canada. הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

- המכשיר לא יגרום להפרעה.
- המכשיר חייב לקבל כל הפרעה, כולל הפרעה שעשויה לגרום פעולה לא רצויה.

כולל IC: 3798B-RFIDM6EMTT

ברזיל — Aviso da Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL <http://www.anatel.gov.br>

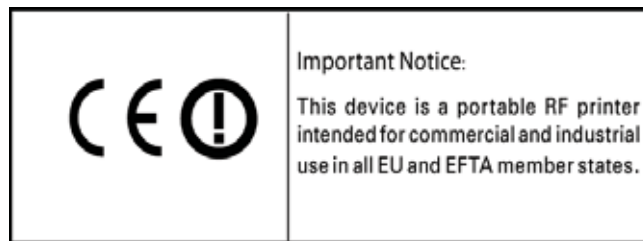
הפעלת מכשיר זה היא בעלת אופי משני; זאת אומרת, אין לה זכות להגנה מפני הפרעה מזיקה, אפילו מתחנות מאותו הסוג, ואסור לה לגרום להפרעה למערכות בעלות אופי ראשי.

מוצר זה קיבל אישור של ANATEL, על-פי הנהלים של Resolution 242/2000, ועומד בכל הדרישות הטכניות שצוינו. לקבלת מידע נוסף, עיין באתר ANATEL בכתובת <http://www.anatel.gov.br>

הודעות סוכנויות רגולציה באירופה

AT	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR
HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB

הערה • נמחקו המדינות החברות באיחוד האירופי המגבילות את השימוש במכשיר זה. מכשיר זה מאושר גם לשימוש בכל המדינות החברות באפ"א (שווייץ, איסלנד, ליכטנשטיין, נורבגיה).



תדרים מוגבלים ביפן

תחום התדרים 5.725 - 5.825 גה"ץ לא יהיה זמין ביפן.

תדרים מוגבלים בטייוואן

תחום התדרים 5.15 - 5.25 גה"ץ לא יהיה זמין בטייוואן.

הצהרת תאימות בקוריאה

가 (B)

가

해당 무선설비기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

ציוד זה מיועד לשימוש ביתי (סיווג B) ולו רישום תאימות אלקטרומגנטית, כך שניתן להשתמש בו לא רק באזורי מגורים אלא גם באזורים אחרים.

אסור להשתמש במכשיר זה במקרים בהם מעורבת בטיחות בני אדם, מכיוון שעלולות להיות הפרעות רדיו במהלך ההפעלה.

NCC

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

על-פי "הנחיות אדמיניסטרטיביות על התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך", ללא הרשאה מה-NCC, נאסר על כל חברה, ארגון או משתמש לשנות תדר, לשפר את עצמת השידור, או לשנות את המאפיינים המקוריים כמו גם את הביצועים בהתקני תדר-רדיו מאושרים בהספק נמוך. אסור להתקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך להשפיע על בטיחות מטוסים ולהפריע לתקשורת חוקיות; אם יימצאו כאלה, על המשתמש להפסיק מיד את ההפעלה עד לביטול הפרעה. התקשורת החוקיות המוזכרות לעיל משמען כל תקשורת רדיו המופעלת בהתאם לחוק הטלוקומוניקציה.

התקנים המשדרים תדרי רדיו בהספק נמוך חייבים להיות רגישים להפרעות מתקשורת חוקיות או ממכשירי ISM המשדרים תדרי רדיו.

מקסיקו — NOM-121-SCT1-2009

Este equipo ha sido diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de antena de [x] dB. El uso con este equipo de antenas no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor que [x] dB quedan prohibidas. La impedancia requerida de la antena es de [y] ohms.

צידוד זה תוכנן להפעלה עם האנטנות המופיעות להלן ובשבח אנטנה מרבי של {X} dB. נאסר על השימוש בצידוד זה עם אנטנות שאינן מופיעות ברשימה או בשבח הגבוה מ-{X} dB. העכבה הנדרשת של האנטנה היא {Y} אוהם.

Laird Technologies — Model RD2458-5-RSMA

- שבח = 3dbi ב-2.4 גה"ץ
- שבח = 5dBi ב-5 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

Auden Techno Corp Model 220370-09

- שבח = 3.81dBi ב-2.5 גה"ץ
- עכבה = 50 אוהם

מפרטי רדיו WLAN

802.11 b

- 2.4 גה"ץ
- (CCK ו-DQPSK, DBPSK) DSSS
- הספק ת"ר של 63 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

802.11 g

- 2.4 גה"ץ
- (QPSK ו-BPSK עם 64-QAM ו-16-QAM) OFDM
- הספק ת"ר של 63 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

802.11 n

- 2.4 גה"ץ
- (QPSK ו-BPSK עם 64-QAM ו-16-QAM) OFDM
- הספק ת"ר של 63 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

802.11 a/n

- 5.15-5.25 גה"ץ, 5.25-5.35 גה"ץ, 5.47-5.725 גה"ץ, 5.725-5.825 גה"ץ
- (QPSK ו-BPSK עם 64-QAM ו-16-QAM) OFDM
- הספק ת"ר של 50 מילי-ואט (שרת הדפסה n ZebraNet)

מפרטי Bluetooth 2.1 + EDR Radio

- 2.4 גה"ץ
- FHSS
- הספק ת"ר של 0.4 מילי-ואט

מפרטי רדיו RFID

- 902 - 928 מה"ץ (ארה"ב); 865 - 868 מה"ץ (איחוד אירופי)
- ISO-18000 - 6B; ISO 18000-6C
- הספק ת"ר קטן מ-30 dBm ERP
- אנטנת PCBA משולבת



Zebra Technologies Corporation

Zebra Technologies Corporation
475 Half Day Road, Suite 500
Lincolnshire, IL 60069 USA
טל': +1 847 634 6700
חיוג חינום בארה"ב: +1 866 230 9494
פקס: +1 847 913 8766

Zebra Technologies Europe Limited

Dukes Meadow
Millboard Road
Bourne End
Buckinghamshire, SL8 5XF, UK
טל': +44 (0)1628 556000
פקס: +44 (0)1628 556001

Zebra Technologies Asia Pacific, LLC

120 Robinson Road
#06-01 Parakou Building
Singapore 068913
טל': +65 6858 0722
פקס: +65 6885 0838

<http://www.zebra.com>